

SÁNG-LỄ NAM 1930 LÀM THUỐC BA ĐỜI

Danh tiếng chon thiệt

NHÀ THUỐC NAM-PHƯƠNG

TIỆM THUỐC ĐẶC CỦA NGƯỜI ANNAM

Lê-ving-y và bao ché su Annam có cấp bằng y-khoa
Trung-Việt, làm thuốc kinh nghiệm, coi măc
tại bịnh, ché thuốc, bán dà Cao-Đơn Huân-Tán

HIỆU CON-CỘP

LƯƠNG Y CHUYÊN TRỊ BÌNH CON-NIT BI

BÁN HÀ VÀ CÁC BÌNH HO

106, rue Colonel Boudonnet, SAIGON

Ông ngang gare xe lửa Saigon — Mythe, dày phè
bản đồ lợc-sạn gian hàn xđ có ché-mời Saigon

Một phương thuốc kinh nghiệm xưa nay đã cứu được

muôn người khỏi bịnh nguy hiểm

Cấp cứu thời dịch Thô-Tá-Hườn

g Trí cảm trúng thêng nòng, thiên thời cảm á (giá mía, vop

bà, daub đòn) thiêt kinh nghiệm sau le có hai cách dùng

1 hao US\$42 hao = \$500 đ bao lâu cũng khử.

Hai thứ thuốc iết nòng lạnh, rét thân hiệu

Binh - An - Tân

Tri cảm nòng lạnh, nhức đầu, xđ mía, trung thưé làm

nguồn truc muối nước. Công hiếu trong 15 phút đóng hó

KÝ THAI. Giá 1 bao là US\$12 - bao 1500.

NAM-PHƯƠNG Phât-Lãnh-Hườn

Trí nòng lạnh và rét thân hiệu bắt rết giải tri dược

thien hiếu. Bán hà có thê uông được uông rát rát gia 1 bao

US\$10 12 - bao 1500.

XIN-LƯU* các chứng bịnh của anh nhất là tré con

đau bụng và kinh phong và các chứng bịnh hàn-dan-ong, han-ha

hỏi tai bôc, đường coi kinh nghiệm, danh tiếng như

thieu. Muoi tr 3p, không tinh uốn gòi.

Thao me mangat di cho.

M. NGUYỄN-VĂN-HỘ

PHARMACIE NAM-PHƯƠNG

106 Rue Colonel Boudonnet Saigon

Muôn thi hyst bằng TÔ-TÁI và bằng

GAO-BĂNG-TIỀU-HỌC-PHÁP-VIỆT, nén bợt tại

Trường GIA-LONG

26 Rue Julien Blane HANOI

đo ông BAILET Quán-đà 6 nám

Để trường tư véc hóc Trung-Hoc và Cao-Băng-Tiều-Boc.

Món nhai, vong nhai và cỏ quỳ cù nhát Bắc Kę

HỌC PHÍ:

Lớp thi tò tài: \$810 một tháng.

Lớp thi Cao-Băng-Tiều-Hoc (năm thứ tư):

\$660 một tháng.

Có nhai cho lưu sinh ở ngay trong trường

14500 một tháng.

Để quâc mày thi trong những năm vừa qua:

THI CAO BĂNG-TIỀU-HỌC: từ năm 1931

đến năm 1935: 54 người đỗ

THI TÔ TÁI: từ năm 1932 đến năm 1935: 24 người đỗ

— ĐẾN 2 SEPTEMBER 1935 KHAI TRƯỜNG

NÊN CHÚ Ý!

* Hiện giày lớn nhất & xé Bé
Chuyên gởi linh hóa giao-nạn khắp Đông-dương
DRAFTSISHE qui cát, và giao KIM-THUỐC cho quý bà,

Vén nguy tü bộn tay
hạng nhứt chỉ id 16.00.

Buôn tré 10%. Lé tré 5%.

PHONG TAI

43, rue des Pipes, Hanoi

Thuốc tây bao ché theo điều Annam

Mới lần thứ nhất thuốc Tây bao ché tại đây
dùng vị thuốc trồng tại xã

THUỐC TONI KOLA

Thuốc bô trai tim, đại bôp, ngon nhanh làm hàng chất

NOIX DE KOLA TUOI TRUNG TRONG XU

(Toute fraîche de noix de Kola)

Thuốc rất thân hiệu

Có trả bóni tại những nhà thuốc tây dưới đây:

Pharmacie Mai, rue Catton

Pharmacie de Yen-dinh, Rue Vassigne

Pharmacie de Saigon, Rue Nomar

Pharmacie Nguyen-viet-Canh

Pharmacie Nguyen-viet-Saigon

Pharmacie Khương-Sinh-Trinh

Pharmacie Bé-tu-Sinh

Pharmacie Le-son-The

Pharmacie Tran-van-Hiep

PHARMACIE DE DAKAO

304 106, Rue Albert Ier - SAIGON



Saigon

AI biêu dè làm ché

Chiều ngày 18-9-30 ai phon;

Món nước nói gốc đường Paul

Blanchy và Paul - Bert, người

tóm nhau đem nghệ Di là thâ

một chéng nghệ 40 kg

để dùng bùm, vết thương

nguy hiểm.

Đến 10 giờ tối

đến 11 giờ

đến 12 giờ

đến 13 giờ

đến 14 giờ

đến 15 giờ

đến 16 giờ

đến 17 giờ

đến 18 giờ

đến 19 giờ

đến 20 giờ

đến 21 giờ

đến 22 giờ

đến 23 giờ

đến 24 giờ

đến 25 giờ

đến 26 giờ

đến 27 giờ

đến 28 giờ

đến 29 giờ

đến 30 giờ

đến 31 giờ

đến 32 giờ

đến 33 giờ

đến 34 giờ

đến 35 giờ

đến 36 giờ

đến 37 giờ

đến 38 giờ

đến 39 giờ

đến 40 giờ

đến 41 giờ

đến 42 giờ

đến 43 giờ

đến 44 giờ

đến 45 giờ

đến 46 giờ

đến 47 giờ

đến 48 giờ

đến 49 giờ

đến 50 giờ

đến 51 giờ

đến 52 giờ

đến 53 giờ

đến 54 giờ

đến 55 giờ

đến 56 giờ

đến 57 giờ

đến 58 giờ

đến 59 giờ

đến 60 giờ

đến 61 giờ

đến 62 giờ

đến 63 giờ

đến 64 giờ

đến 65 giờ

đến 66 giờ

đến 67 giờ

đến 68 giờ

đến 69 giờ

đến 70 giờ

đến 71 giờ

đến 72 giờ

đến 73 giờ

đến 74 giờ

đến 75 giờ

đến 76 giờ

đến 77 giờ

đến 78 giờ

đến 79 giờ

đến 80 giờ

đến 81 giờ

đến 82 giờ

đến 83 giờ

đến 84 giờ

đến 85 giờ

đến 86 giờ

đến 87 giờ

đến 88 giờ

đến 89 giờ

đến 90 giờ

đến 91 giờ

đến 92 giờ

đến 93 giờ

đến 94 giờ

đến 95 giờ

đến 96 giờ

đến 97 giờ

đến 98 giờ

đến 99 giờ

đến 100 giờ

đến 101 giờ

đến 102 giờ

đến 103 giờ

đến 104 giờ

đến 105 giờ

đến 106 giờ

đến 107 giờ

đến 108 giờ

đến 109 giờ

đến 110 giờ

đến 111 giờ

đến 112 giờ

đến 113 giờ

đến 114 giờ

đến 115 giờ

đến 116 giờ

đến 117 giờ

đến 118 giờ

đến 119 giờ

đến 120 giờ

đến 121 giờ

đến 122 giờ

đến 123 giờ

đến 124 giờ

đến 125 giờ

đến 126 giờ

đến 127 giờ

đến 128 giờ

đến 129 giờ

đến 130 giờ

đến 131 giờ

đến 132 giờ

đến 133 giờ

đến 134 giờ

đến 135 giờ

đến 136 giờ

đến 137 giờ

đến 138 giờ

đến 139 giờ

đến 140 giờ

đến 141 giờ

đến 142 giờ

đến 143 giờ

đến 144 giờ

đến 145 giờ

đến 146 giờ

đến 147 giờ

đến 148 giờ

đến 149 giờ

đến 150 giờ

đến 151 giờ

đến 152 giờ

đến 153 giờ

đến 154 giờ

đến 155 giờ

đến 156 giờ

đến 157 giờ

đến 158 giờ

đến 159 giờ

đến 160 giờ

đến 161 giờ

đến 162 giờ

đến 163 giờ

đến 164 giờ

đến 165 giờ

đến 166 giờ

đến 167 giờ

đến 168 giờ

đến 169 giờ

đến 170 giờ

đến 171 giờ

đến 172 giờ

đến 173 giờ

đến 174 giờ

đến 175 giờ

đến 176 giờ

đến 177 giờ

đến 178 giờ

đến 179 giờ

đến 180 giờ

đến 181 giờ

đến 182 giờ

đến 183 giờ

đến 184 giờ

đến 185 giờ

đến 186 giờ

đến 187 giờ

đến 188 giờ

đến 189 giờ

đến 190 giờ

đến 191 giờ

đến 192 giờ

đến 193 giờ

đến 194 giờ

đến 195 giờ

đến 196 giờ

đến 197 giờ

đến 198 giờ

đến 199 giờ

đến 200 giờ

đến 201 giờ

đến 202 giờ

đến 203 giờ

đến 204 giờ

đến 205 giờ

</div

HOT VIỆC HÔI LÀ: Mời qui vị đến xem Tai-đi-đi Board số 122-124 (trong nhà thương GM SAIGON) — TEL. 222
HỘI KHAI TRƯƠNG MỚI
HÀ THƯƠNG TẤT LỘC

Grande Pharmacie de Saigon

NGUYỄN-VĂN-CAO DOCTEUR EN PHARMACIE — Khoa hàng Bác-chết, Y-khoa báo-si



Kính gửi quý vị đến xem cách sắp đặt hiện-tại theo kiểu mới của Bác-chết Kim-thiền Saigon.
Đây là cách thứ nhất Tây và ngoại-quốc mới hiện-tại ở Pháp cũng đều có thể mới lại.
Lotto bán căn kinh và hòm chí — Sau đây quý vị sẽ khái phòng khám của bác sĩ Leroy, Bác-chết Kim-thiền với bộ thuốc, và qui vị đang
yết hàng và vận giao — Có bao cách làm-hàm giao-ngôn, cách gửi nhận là nơi hàng ngày dùng cho.

Giá lúa và tin tức

Giá lúa tại Cholon
NGÀY 19 SEPTEMBER 1935

Lúa	Ở Phap là	TAU 101
(Mỗi tạ 66 kilos)		
Saigon	1.90	L'Assy le Ridesau
Bến Tre	1.90	Le Sikiang
Bến Tre	1.90	L'André Letoy
Bến Tre	1.90	Ô Rô và Trung-ký
Mỹ Tho	1.90	Le Claude Chappe
Long Xuyên	1.87	Le Cap Varella
Cai Lậy	1.90	13 Sept.
Cai Lậy	1.90	Tan ro Nghe
Vĩnh Long	1.95	Le Lieutenant
Bến Tre	1.90	17 Sept.
Long Xuyên	1.90	Le d'Artagnan
Cai Lậy	1.90	13 Sept.
Ca Mau	1.90	Singapore
Long Xuyên	1.90	Le G.G. V. Vollet
Bến Tre	1.90	10 Sept.
Ca Mau	1.90	
Gạo		TAU DI
(Mỗi tạ 60 kilos)		Qua Phap
lao N 1 - 25/	2.90	Le d'Arson
lao N 2 - 40/	2.75	Le Lieutenant
lao N 3 - 2/	2.10	Le Cap Varella
Th大家一起	1.95	Ra Bác và Trung-ký
Th大家一起	1.95	Le Bougaignac
Cám trắng	0.81	Le Claude Chappe
Cám lứt	0.60	Le L'Azay le Rieu
Bao lúa và	1.60	13 Sept.
Bao gạo	1.90	Qua tau va Ahat
Bắp và Dừa	1.90	Le Sikiang
Hồi di tết	3.85	Le G.G. Martin
Vua khát	6.50	Le Albert Saurrat
		9 Sept.
		11 Sept.

Mức nước Cửu-long Giang ngày 19-9-35

J-101ES	DATES des observations	PLUS HAUTES EAUX DE CHAQUE 24 H.					
		ANNEE 1935	ANNEE 1934	Hauteur	Hauteur	Hauteur	Hauteur
				mm	mm	mm	mm
Long-prabang	19-9-35	807	884	666	740	11.52	1 au 8
Vientiane	13-9-35	798	947	75	806	10.50	2 au 8
Savannakhet		644	680	828	806	6.50	2 au 8
Khang		455	471	905	627	6.50	2 au 8
Sông trong		728	794	60	976	9.95	18.9
Samboor		796	871	1	880	0.04	17.8
Thapomphu	953	962	172	402	10.80	8.0	
Nampan	15-9-35	959	981	312	1000	14.0	14.0
Suprapong	19-9-35	670	692	622	608	15.0	15.0
Jaladat	18-9-35	491	492	5	8	610	15.0
Chauk		427	424	070	465	590	15.0
Longxay-xen		288	295	148	373	10.10	
Cantho		264	284	129	209	32	21.0
Cantho		271	285	005	2	231	18.3
Cantho		167	167	087	142	173	12.11
Mighton		192	196	055	109	284	6.8
Pratu		147	152	008	089	158	10.10

HI CHỢ ĐẦU THỦY VI BANG BÊN TIỀM

ĐÊM - THANH

Khai trương từ bờ 14 September 1935

Tiệm bán đồ thức ăn đêm: Chả, gỏi, nem, chả tôm, bánh xèo, v.v..., trong mâm tôm nay.

Ông bà bà làng Phùng-cử, đường đi Cát-đi-đi, ca hán Cholon 7 cây số.

Qui khách thân nhân hưng cảm, bắt mâm di Thuduc, xin mời đến hiệu « Đêm - Thanh » để tìm cuộc vui, nói móm.

ĐÊM-THANH

Các gánh hát nổi tiếng

Bát hát + THANH-XƯƠNG +

Đường Bresse số 121 của ông

Huyền Cẩn cho mâm bắt

Cái hưng này mâm thường thi

30.000 đồng đón thu bay 40.000

HAT BO ANNAM

Béth thường 20.00

Béth hát bay 30.00

Nếu quý ông có cần

dining xin do tôi số 14, đường

Lacoste như qui vi mâm tròn

tháng tết gõ hòm.

NGUYỄN-VĂN-BÃU Autonag,

8, Place Pignot de Béthune

— BAOUN —

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Nhưng mà sau một đợt gõ

nhà đợt có tư cách, như là bá

nhà ở với người con thứ hai, y

theo học, theo học của Béth Long

nó là người đón bà trả trời trả

nhà như vậy?

Còn mâm nói mâm Hồng nguyễn

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng

NGUYỄN-VĂN-BÃU

— Thi bắc đây cũng có thuyết

đi quyết làm sao.

Vậy thời cựu, cựu xem Lang-rei

đoàn nghệ thi đấu?

Còn không nói giùm ai giùm

nhà ta là sao?

Thì mâm nói mâm Hồng



ĐƯỚC NHƠI NAM

72 Rue Legrandière

Châ-nhơn
NGUYỄN-PHAN-LONGTổng-tỷ
NGUYỄN-VĂN-SÂM

Dây thép nai số 6.96

VODKA
NESTLE

6.96

Cô bối không được
thông tin tức tự-lử
cho bao-giօi nữa

Mới đây chúng tôi có dâ Iri
cho ban đọc bay, chúng có dâ
đến không thông báo tin tức về
những vụ tết lửa; nghe vi
nhưng, tin ấy có hại đến tính thắn
của người đang ở trong hoà
cảnh-nghị-khoa.

Bàu này chúng tôi được tin,
nhà đương-thoại cũng cáo bối
không thông cáo cho bối ở đây hay
không được phép thông tin
tin tức tự-lử cho bao-giօi nữa.

MỘT QUÍ CỨU TẾ MỚI LẬP để chán chinh nén kinh tế xứ Nam-ký

Theo thông-cáo của Chánh phủ
(bì tết này trờ đi, trong số thầu
xuất của Cảnh-phòng Trung-Cong)
Ngân hàng có mua thêm một quí
tiết dát lát là Quí để truy giáp
và sự chán chinh nén kinh-tế xứ
Nam-ký. »

Quí này, tùy theo căn-ugrời
số đê để dùng vào những công
tiết-chung là lập huy-trợ
cấp những con quan cùa cho xâ
nhà. Sáu tháng phải làm tết
trinh rieng nô rô việc thâu
xuất cùa qui đê truy cho quan
Tháng đê duy tết.

Nhưng mòn tiền mòn xuất ra tết
cho vay, cho tu nhau bay là bởi
hàng đê phải cùa sâm bảm
thết chán chinh mới đưốc.

Một tên từ vựng nguc
tự nạp minh cho sô
mật-hà n

Hôm qua rốt, có một tên từ
vựng nguc là sô nạp thâm
để nộp minh.

Bà toa đê lanh Mô-tho kêu 5
năm cầm cù vê tết bêp, dân bê
não 1931 tên này bê day cùa
Nón sau đem vê Raegi

Cùa 10 tháng nâm mòn tết
bi hion tê ở Raegi mòn khú
nhìn trong khán. Sô nón, tuy tết
nhìn, anh ta leo lên tên Saigon,
ngap nimp cho nhà chay-trach
đê xin dem giang minh đê một
chỗ khác.

NEUT CÓ CHIẾN-TRANH

QUÂN-ĐỘI Ý CHƯA CHẮC GI HƠN NỐI QUÂN-ĐỘI Á

Tuy quân-lực Y hòn A, nhưng chiến-lực
A không kém gì Y

Tin Thượng-Hải — Lô theo tin tức gác đê thi quan Y đã trao xác bô
cái A, tron giặc A-Y có thê nô hông trong may mai đượ. Nhưng cùa theo
mỗi cùa nhà quan sứ chay-pôn mòn xâit đê thi Y mòn hòn đượ.
A cũng là môt khô lâm. Vô chay-lót xin dưa theo y kêu họ mìn hòn
ra dưới đây đê đặc gác iêng lâm.

Nếu giura hai nước Y A mìn
phai sanh ra y cùi chiến tranh thê
ar chiến tranh thê khô khóng kêt
thêng ngan đượ. Muôn đanh cho
dang-danh A, Y phai tôn đê
với sâm công phu và trai qua
nhieu lanh baytien chiến mòn thê
lai qui đê. Chay-vi thi, mìn
đê với việc đóng hòn ở Phê
thê, Mussolini hòn sâm
phai sanh ra y cùi chiến tranh thê
ar chiến tranh thê khô khóng kêt
thêng ngan đượ. Y có đê 30 van quan, gom cù
soi đê, do nguri cùa nước (tô
đu quan). Nhong cùa nhon chô
quan sâm cùa một vien quan so
cùa vòn Mussolini hòn muôn đanh
chay-vi, lây duc tát cùa bô

Litwinof cung xin
ứng tuyển

Phân thưởng Nobel

Nguyễn là cùm cùn hòn

nhau cùa hòn

PHU TRƯƠNG

Duốc khói bài

Câu chuyện vui

CÓ GÌ ĐÁU!

(Tiếp / hao)

— Ủa ! Thấy giặc i Dù hàng, kêu rên như bị cối. Ngoài rãnh phòng quân Bi nghe trên ngựa khảy dồn dập quyền, giao Tông thi đón eo. Hai người hòa nhau bái dạ và rồi sang qua Chuôn chuôn rô. Vọng cổ, rồi Đe rô, chờ đợi chưởng chúa chén mèo chờ thời.

Xung quanh là lịt dưới đất, đóng lồng hô, hương quán phai lan theo một lý rực rỡ:

— Thôi ! Khuya rồi, mà tôi coi bộ

thay cảng ngã ngã nhanh tôi, thì ôi

lại đây ngô chon, mà tôi nãy

máu gi.

Không chửi anh

— Chì đã đùng tôi, làm

đồng bạn chửi của me tôi nãy

rõ nói:

— Không mà anh tôi hieu mà

Nghé rieng

— Nê nhau. Năm này nước

biển, mình lại làm ruộng gác

đồng lát sau cho cỏ lúp

chó ăn.

— Mày đang lo, ta còn cái

nghe rieng chi.

— Nhé gi.

— Nghé « an trum ».

Lay lòn

— Nê nhau, hòn qua tôi cắn

lại cái nón anh vè, nay tôi

đem ra ai cho anh day.

— Vày anh từ qua.

— Tôi nón nón rách, phải

còn mòn tết da khỏi phải mài

cũng cung qua lòn gi.

Bán thuốc

Hồi ném mai này tôi nghe nói
Tào Cát lén bắt thuốc mà khé,
bắt ai chờ tôi thi khói. Tuyệt là
không ném trai trời phạt.

— Chủ báu thuốc gi đở ?

— Da tôi bán thuốc cao.

An bài cao xâ

Có anh, no viva biết làm nhen
lai cái tiêu thuyết vải tò thui
trinh thi đê lão mít ván sỉ. Một
biến no anh ta qua thua cha me
vợ và lanh sả khink phêng têng
kao kỹ nó đong cho cha me vo
biết mình là người trong numh
hoạt bát,

Thúy giáo.— Trò thuốc bài

không mả lén đứng tro đê đ?

Hoc tro.— Bán thay tri Mit nói

với tôi có chép cái bài Recitation

với kè tableau, giờ coi lai

lai nò lò nò đê cái giấy biền tên

này tro là phat.

— Mai nón Phé Ravelle

Monica Vandish

Thắng Mit gặt lôi

Thúy giáo.— Trò thuốc bài
không mả lén đứng tro đê đ?
Hoc tro.— Bán thay tri Mit nói
với tôi có chép cái bài Recitation

với kè tableau, giờ coi lai

lai nò lò nò đê cái giấy biền tên

này tro là phat.

— Mai nón Phé Ravelle

Monica Vandish

Cân và đòn

— Tôi muốn mua mồi + ki-lô +

sira

— Sira không có + cắn + mả

chết + thòi

— Được, vay thà hàn cho tôi

một + thòi + sira.

Một câu hỏi

Thứa — Nê, mày lamb loi,
đâu nòi mày quay mày sao coe
cò chay thường bay, vài

Nam — mày lamb loi, vi cái bụng

tai nòi phai le leu.

— Anh biết bừa nay O — Văn

sinh sao ?

— Tôi biết chia xai hoi gi lâu

không phai à, đây bao ngay

trong alit trinh mà không biết

con O Van nòi đê thi Bi quên nay

tai nòi mày trung được ?

— Chì vầy anh Bi, nói xé gáo

rồi tòi mòi gi ?

— Tôi chơi với ông thầy béo

chó ky nó, đánh con O Van

5 đồng nhứt. Mô pài còn mèo

còn con mèo choi

— Anh biết bừa nay O — Văn

sinh sao ?

— Tôi không ?

Anh bị tóm nái ví vira dire

hei bei leu, tòi tòi 101 voi

Nó nòi đê + 101 pán lèo vi

bém không tài gi cuo hoi ho

dày dừa mòi tòi ròi đê già

dura ma sau mìn cay rau khôn

décure ?

Tai sao ?

Chóng — Tôi không hót + si lèo
gi cuo cuo dao cuo dao của tôi iòi

không đit.

— Mô là thot tôi neli cho rà

nhinh không tài gi cuo hoi ho

dày dừa mòi tòi ròi đê già

dura ma sau mìn cay rau khôn

décure ?

Tại trè xe

— Tai trè chui bi tòi Jiv

— Hòn tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Không rõ lý nào tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

— Tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi

tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi tòi



Một chiếc gác rông minh với xã hông của người Anh nằm ra, nón đồng và hông Đại-Tân.
TRƯỜNG-BÁI-BẮNG
Directeur de la conserverie Béj. Tann.
© 1935 Goud des Japonais Chalon



Nhà quý ông, với tôi được mạn-lại, là nhà thuốc HÓ-DI-TINH ĐỨC-TRỌNG, qui ông không bùn xin dùng thử, vì lúc trước tôi thường bị hàn thán một lát ăn ngô không được hay đau lung như xương, làm việc nhà thì bắt chát nhanh, mới đỡ hòn quang, đảm ngô thường chiếm ba mảng mi di-linh tài khôn thuần.

BO DI-TINH ĐỨC-TRỌNG

mà bết xin giới thiệu cùng quý ông, mới ve có một đồng thời
Nhà thuốc số 353, đường Cát-Mai (gần đền Cây-Mai) Cholon.
Đến tại Nguyễn-thị-Kinh, Saigon và khắp các nơi.

BRODERIE MODERNE

Madame Tru'ong-van-Huân

200, Rue d'Espagne — SAIGON

Đến từ 8 giờ

Mát 60 tiền

Trận lụt ở Biên Hòa đã tàn phá hết
tất cả một số đóng đóng bảo ta và để
dưa đây họ vào cảnh không nhà ở,
không cóm ăn, một cái cảnh epe kỵ
thông khổ.

Hồi anh em, chí em đóng bảo! Hãy vi
tinh đóng-chung ra tay em giúp đỡ
nạn dân kia. Dương ngóng chờ & chờ
lòng từ thiện của anh em chí em đó!

Chúng tôi sẵn lòng nhận lãnh những
nhà tiền quyên giúp của anh em chí em
gởi đến để chuyển giao lại nhà chuyển
trich phán phát cho nạn dân ở Biên Hòa

...nhiều thứ là một cát, nếu mài 60
Ngày mai, vào kh 8 giờ tối Lan

đến nhà đóng để giáp mặt Hồ
Cong.

Hôm ấy Lan té, ôn matic
đàn hoan di đến nhà hàng là của
Hồ Công tro.

Khi ra ngoài đường, Lan
trông thấy một người trên xe
autobus đang xuống mìn cách ôn matic
đi đứng gần hòn như phụ thân
ngang vậy.

Lan mắng di theo cho biết
nhưng người đó đã pháo xe
kéo di ra rồi.

Mà thật người ấy chính là
Bùi Long đường di về nhà thăm
mẹ Hồng Nguyệt.

Trong khi di ngoài đường Lan
anh trong tri-nhập lát lè
để đổi dép với Hồ Công.

Vì sao sự này Lan tới nhà
hàng không hay.

Vua bước vào nhà hàng hòn
ghim Hòi Công thi hòn dát hòn
tèo lòu và tro vòi chén phòng
võng rải chun dọn mỳ có chỗ

để tiếp khách bằng hòn.

Hòn chia Lan uyên rồ

Tại hòn làm phản lòn hòn

quá. Nhưng hòn xem ca-tu

có lòn đến tham lòn.

Thưa cát e ác không đam.

Nhưng đã trót thương nhau thi

đã tròn non lòn suối qua đòn

xuống di cũng không từ nòn

— Chia nòn rát phai. Chia đòn

thông Nguyệt! Ich thi chia

còn gi nòn.

Cát nói lòn với chún

không có y gi làm tòn

cuộc lòn cát chún với Ngọc

Bich gi mìn-sa dòn có ay khô

khóe gi là dòn.

Lan mán-urdi rồi thung lòn

thuật với Hồ Công bón nòn vòn

Ngọc Bich và két-úch với N. O

Bich.

Thưa cát e những việc đó chéo

Ngọc Bich đã thuật hòn với cát

ughe ròi duy eo chò khong hòn

chùa chùa thi chéo Ngọc Bich chéo

bó với cát chéo?

— Tha Ngoc Bich vòn chéo

võng rải chun dòn mỳ có chỗ

nói với cát vòn phueng diệu đó.

Nói xong Hòi Công đứng dậy,

ý chia vòi chún kí mòn giáp

Tieu-thuyet D.N.N. 47

NƠ TÌNH...

Châu-Nam soạn

Thưa cát Chau không dòn

nói với Hòi Công chí nhém

mòn nói chí chyun-ha, nòng công

chùa co-hoi + mòn + mòn chut,

Dù sau nòn chut có dây đòn

công công Nghê Bich di nòn,

công công phai di chut được up

up. Bich-ly chia Ngoc Bich công

không tòn san lòn chí, nhưng

dòn với cát thi chéo tòn nòn cát

công không mòn di người chún

Chau nói nòn như vòn,

cát co-chum vòn tòn cung chún

thuật rằng cát vòn nghich với p

quyết tòn tòn chún.

Nói xong Hòi Công đứng dậy,

ý chia vòi chún kí mòn giáp

Lan biểu ý là Hòi Công không

nhau, cát đòn lòn thường

chùa rõ.

— Nếu vây thi bén hành cho

chùa lòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đà lòn chia chún phai

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Chau cát nói lòn lại mòn lòn

nòn với chún ròng cát oay hòn

giap?

Lan cát thuật hòn phueng vi-

20 điếu thuốc



Cigarettes COFAT

Thuốc ngọt bùn bài à Đông Pháp, thuốc đầu ngọt

hương thang. Cố bán khắp nơi.

Mỗi gói 20 điếu: 0g 05

HÀNG LÁP NĂM 1930 LÀM THUỐC BA BỘI

Danh tiếng chon thiệt

NHÀ THUỐC NAM - PHƯƠNG

TIỆM THUỐC BÁC CỦA NGƯỜI ANNAM

LƯƠNG y và bao chí sú Annam có cập báng y khoa
Trung-Việt, làm thuốc kinh nghiệm, con mache
và bịnh, chế thuốc, bắc Cao-Bon Huân-Tan

HIẾU CON-CỘP

LƯƠNG Y CHUYÊN TRỊ BÌNH CON NIT ETT

DÂN-A VÀ CÁC HING HO

166, rue Colonel Boudouillet, SAIGON
Ở ngang gare xe lửa Saigon — My tho, dày phè
bản lái son gán bùi dò chơ-my Saigon

Một phè ngùn kinh nghiệm xưa nay đã cát được số
mùn ngon ngọt khôn bùn người hàn.

Cấp cứu thời dịch Thủ-Tâ-Hươn

Trí nòng trung thang nòng, thời tham kén là mòn, vòp
đầu bùn dùn thết lim ngon-mùn mòn là có hìn cách đóng một

lòng trước đèng bùn hòn là, đong cấp cát chún bình giá
bì \$40/12 bao 430g/đi bao tòn không hòn không hòn

Bei thứ thuốc tri nòng lanh, réu thán hiệu

Binh - An - Tân

Tri nòng nòng anh, nòng dâu, xò mòn, trung thuc làm
nguồn tinh mòn mòn, công hiếu trung 5 phút đóng một
KEY TRAI, già bao là 0g 0-12 hào 100.

Nam-Phuong Phat-lanh-Hươn

Trí nòng lanh và réu lòn ngày bát, với cát giu

thien hieu. Ban bao co thanh uong được hìn hực rai, tòn gai 1 bao

Q10/12-bao 100.

XIN-LUU: Các chung hinh của mòn nhit là tré con

daub bao kinh phong ve chung hinh daub ang, long han he

hoi hòn hòn duong co thuốc kinh ngon, danh tieng chon

thiet. Muoi me 3p.00 khong tòn gai go.

Theo mandat di cho.

M. NGUYỄN VĂN HỘ
PHARMACIE NAM PHƯƠNG

166 Rue Colonel Boudouillet Saigon

mà nòng đã truot với Ngọc Bich
và lọc nòng còn bùi cho đòn bùi

mòn lòn. Ban vira thuật xong Eo Lòng

lòn chún lòn.

— Bé cat nòn mòn chún sẽ

nón nòn trém bắc ngon trong tòn

lay, chún có bùi chún bùi mòn

nhit giò không?

Thúi với cát, chún không thò được. Nhưng

chún đòn với cát mòn của bùi chún

đòn lòn làm gòn đòn hòn.

— Nếu vây thi bén hành cho

chùa lòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đà lòn chia chún phai

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly hòn cát hòn

chún dòn lòn này nòn.

— Tha cát hòn hòn hòn

mà đòn lòn chia chún dòn

phai lòn. Bich-ly

HỘI VIỆC HỘI LÀ: Hội qui vị dến xem

Bi-Expo. Board of 122-123 (cung nhà thương mì SAIGON) - Tel. 220

HỘI KHÁM TRƯỜNG HỘI

MÃ THUỐC TÂY LẠC

Grande Pharmacie de Saigon

NGUYỄN-VĂN-CAO DOCTEUR EN PHARMACIE - Khát hụt Bác - Chú sư, Y - Khoa hàn-cát

HỘI ĐÀN CẨM KỊP VÀ HÓA KHÍ — Sau khi qui vị ra khỏi phòng khám bệnh của ông Léonard, Hòa-đán mời đến thăm với bộ thuốc, tài cures-ding và hàng và ván gác... Các cách làm-bép giao-agn, cách gội nhộn h' bộ-tuồng ngày dùng cho.

Giá lúa và tin tức

Giá lúa tại Cholon

NGÀY 20 SEPTEMBER 1935

Lúa
(Mỗi kg 68 kilos)

Giong... 2.05/Quan... 1.90

Bentz-Bati... 2.05/Cairns... 1.80

Myne Tim... 1.90/Beth... 1.50

Cai Lay... 1.80/Beth... 1.50

Giai... 1.80/Rouge... 1.70

Giai... 1.80/Sainte-Bl... 1.80

Giai... 1.80/Orange... 1.70

Camp... 1.80/Cham... 1.80

Travinh... 1.80/Cham... 1.80

Lang... 1.80/Batambang... 1.80

Thach... 1.80/Saigon... 1.80

Pessac... 2.00/Lau... 1.70

Đô Phap Ig!

TAU TÓ

Le Asay le Rida... 13 Sept.

Le Shik... 16 Sept.

Le André Lebon... 15 Sept.

5 Rue de Trung-kh... 09

Le Claude Chappe... 14 Sept.

Le Cap Varella... 13 Sept.

Tau Nhut... 14 Sept.

Le Lieutenant... 17 Sept.

Le d'Artigman... 13 Sept.

Singapo... 02

Le G. G. V. Vollet-oven... 10 Sep.

2.00/Phi... 01

TAU BI

Qua Phap

Le Arman... 15 Sept.

Le Lieutenant... 21 Sept.

Le Cap... 15 Sept.

Le... 15 Sept.

Le Peugeot... 11 Sept.

Le Claude... 14 Sept.

Le... 15 Sept.

Le Sik... 18 Sept.

L'A... 18 Sept.

Qua... 18 Sept.

Le G. G. Merlin... 9 Sept.

Le... 11 Sept.

(Bắp và Dừa)

(Giai và 100 kilos)

Phi... 350... 350...

Phi... 6280... 6280...

Phi... 7320... 7320...

